

eco



en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicado por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma cooperativa por la Red de Acción Climática (CAN) en reuniones de la CMNUCC ahora en la COP22 en Marrakesh
 Dirección de correo electrónico de ECO: administration@climatenetwork.org – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> –
 Editorial/Producción: Linh Do. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Caffera) **Imprima en papel 100% reciclado**

Finanzas para Adaptación: la recta final

No es ninguna sorpresa que las finanzas han sido empujadas hasta el día que ECO espera sea en realidad el último de la COP22. Hasta ayer de noche, no había acuerdo para dar al Fondo de Adaptación una vida futura bajo el Acuerdo de París. ECO es muy consciente de los interrogantes que muchos países desarrollados tienen acerca de si (o cómo) el Fondo de Adaptación sirva al Acuerdo de París. Bueno, eso se puede resolver, cuestión de decidirse a trabajar en ello. ¿Cuándo?: el próximo año.

ECO considera poco prudente abandonar la COP22 sin una decisión política clara, que el Fondo de Adaptación servirá al Acuerdo de París. Se vería como un golpe al espíritu de cooperación y solidaridad que se celebró con tanto entusiasmo con el anuncio de la Proclamación de Acción de Marrakesh. Además, el Fondo tiene importancia significativa para muchos, dada la entrega exitosa de apoyo a la adaptación.

Como si esto no fuera suficiente en el tramo final de financiación en la COP22, la decisión financiera de largo plazo también permanece en el limbo. Si bien los países en desarrollo están pidiendo una mayor financiación para adaptación, los países desarrollados quieren ver bienvenida su hoja de ruta, incluso si eso implica aceptar su metodología contable, que tiene vacíos considerables. La entrega de la hoja de ruta podría ser reconocida como una contribución para mejorar la transparencia en la manera en que los países desarrollados pretenden alcanzar su objetivo de \$100 mil millones.

Esto es, si las Partes acuerdan una redacción que no prejuzgue el resultado de las modalidades de contabilidad. Dicho reconocimiento debería concluir que los aumentos planificados en la financiación de la adaptación son obviamente bienvenidos, aunque aún no se haya logrado un equilibrio entre la financiación de mitigación y la de adaptación. Los países desarrollados deben intensificar sus esfuerzos para lograr ese equilibrio. Hecho. ¿Que están esperando?

El gran cambio de la COP 24

Celebrar las negociaciones en Bonn en 2017, es una solución creativa para facilitar la Presidencia de la COP23 de Fiyi. ECO está muy entusiasmado con el liderazgo que sabe que Fiyi llevará con este rol. Si bien la reducción de la capacidad en Bonn podría resultar difícil, confiamos en que los obstáculos logísticos se salvarán para asegurar que la participación de la sociedad civil no sea víctima de la solución.

Hacia el futuro, vemos que un país de Europa del Este está programado a asumir el cargo de Presidente de la COP24. De hecho, Polonia, que ha alojado la COP en Varsovia en 2013 y en Poznań en 2008, expresó interés en poner en práctica la experiencia reciente de la COP para 2018.

ECO observa que esto significaría que 4 de las 6 COPs entre 2013 y 2018 serían en Europa. Anticipamos un enorme impulso político para aumentar la ambición del Acuerdo de París en el Diálogo de Facilitación de 2018. Se han producido cambios de región en anteriores COP. La COP24 podría ser el momento adecuado para que un país fuera de Europa tome la Presidencia y muestre sus habilidades de liderazgo.

0,1 %

Esta semana, ECO vio por fin a algunos países desarrollados y regiones comprometiéndose con el Fondo de Adaptación. Este instrumento único ha cumplido una función colocada en el nicho importante dentro del panorama de finanzas para los esfuerzos de adaptación climática en países vulnerables. Dentro del contexto de la indecisión de algunas Partes sobre si el Fondo de Adaptación debe continuar, estos compromisos confirman lo que ECO y otros han reconocido por mucho tiempo: el Fondo de Adaptación es relevante y necesario. Entonces ECO da gracias a Alemania, Suecia, Italia, y las Regiones Walona y Flamenca de Bélgica.

Aunque celebramos los \$80 millones entregados al Fondo de Adaptación esta semana – los cuales alcanzan el objetivo de la recaudación de fondos para la COP22 – es importante no perdernos en una perspectiva más amplia. Hay una brecha creciente entre el financiamiento prometido para la adaptación, y las estimaciones basadas en la ciencia de las *necesidades* del financiamiento de adaptación. El recién publicado Informe del Programa Ambiental de la Organización de Naciones Unidas sobre la Brecha del Financiamiento de Adaptación estima que ya se necesitan de \$56 a 73 mil millones anualmente para la adaptación en países en desarrollo, y el monto crecerá a entre \$140 y \$300 mil millones en solamente 13 años.

ECO recuerda a las Partes que aquí en el último día de la “COP de África” los compromisos actuales al Fondo de Adaptación – aunque son muy bienvenidos – contribuirán a la disminución de un mero 0,1% de la brecha del financiamiento en adaptación. ECO ruega a las Partes de países desarrollados que tengan en cuenta esta brecha aumentando sus compromisos a un nivel más adecuado a la escala del problema, durante la planificación de presupuestos para apoyo a la adaptación.

Objetivos a corto plazo con problema de gases

A medida que la CMNUCC comienza a enfocarse más estrechamente en los objetivos a corto plazo, hay un gas de efecto invernadero invisible e inodoro que nadie está tomando lo suficientemente en serio: el metano.

Un estudio del 2013 muestra que el metano es 86 veces más potente que el CO₂ en un período de 20 años. Entonces, en 20 años pasaremos los objetivos a corto plazo de la CMNUCC de los años 2020, 2025 e incluso de 2035. Desafortunadamente, los gobiernos aún están usando números viejos del 4^{to} reporte del IPCC (2007) que observa al metano en un período de 100 años, mientras calculan al mismo sólo 25 veces más potente que el CO₂. Si estamos hablando de objetivos de tiempo corto, necesitamos observar también a los Potenciales de Calentamiento Global (GWP sus siglas en inglés).

Tomando en cuenta esto, este gas de fracking tiene un impacto climático a corto plazo de al menos 3 veces más que el carbón: es tiempo pues de desechar toda nueva propuesta de gas, terminales LNG, perforaciones de fracking, y empezar una transición real a renovables.

Ya que el mundo enfrenta puntos de inflexión, hay que tener cuidado de no quedar atrapados en un golpe de metano. Eh! UE, con tu propuesta de 77 proyectos de infraestructura de gas de “interés común”, ¡te estamos vigilando!

¿Adónde se fue todo el financiamiento? Directo a combustibles fósiles

En Marrakech, el financiamiento para adaptación ha seguido siendo un punto de fricción entre las Partes. Tratándose de éste, los países más ricos han mantenido sus dichos comunes: "No hay dinero público suficiente", "nuestra alacena está vacía", "es complicado". La Iniciativa de Adaptación de África aún no ha encontrado ningún país desarrollado dispuesto a apoyarla, lo que es aún más triste por el hecho de que Marrakech es una COP africana.

Según el informe bienal de las Partes, los gobiernos del G-7 y Australia aportan alrededor de US \$3.400 millones al año en finanzas públicas para actividades de adaptación en los países en desarrollo. En contraste, estos mismos gobiernos están proporcionando casi \$ 67 mil millones por año en subsidios y finanzas públicas para apoyar la producción de petróleo, gas y carbón, tanto en el país como en el extranjero.

Sí, usted leyó bien - el G7 más Australia están dando a las compañías de combustibles fósiles casi 20 VECES el monto de dinero que dan para apoyar la adaptación en los países en desarrollo. ECO se pregunta por qué estos países están comprando más lanzallamas cuando el mundo ya está ardiendo.

Esta hipocresía no pasa desapercibida en la COP : vea el Fósil del Día de Japón por sus altos niveles de financiación de combustibles fósiles. Como se indica en el informe sobre la brecha de la financiación para adaptación del PNUMA, no escasea la necesidad de invertir en infraestructuras resilientes al cambio climático y bajas en emisiones. Si los gobiernos quieren que sus pares vean que toman en serio el Acuerdo de París, tienen que dejar de financiar los fósiles y empezar a financiar soluciones climáticas.

Del lado positivo, esto significa que a medida que los gobiernos sigan alineándose con el Acuerdo de París, sacando el dinero de los combustibles fósiles y alineando los flujos financieros con el desarrollo de bajas emisiones, se liberarán decenas de miles de millones de dólares de dinero público que necesitarán adónde ir.

Avante a toda máquina con el financiamiento para Pérdidas y Daños en el 2017

Delegados, ECO no puede dejar de notar que Uds. han pasado una COP bien relajada. Casi parece que estaban dependiendo de los triunfos en el Acuerdo de París, y usaban ese pretexto para no seguir adelante aquí en Marrakech. Por suerte, tienen la oportunidad para pensar profundamente en las vacaciones, sobre cómo seguir adelante con el financiamiento para Pérdidas y Daños de manera decisiva, con fecha límite para las sumisiones que viene el 27 de febrero. Rompamos ese "marcador de posición" con un conjunto de tareas, líneas de tiempo y resultados esperados para la prioridad estratégica mandataria del financiamiento para Pérdidas y Daños, tanto como otros elementos claves del plan de trabajo de 5 años.

Un resultado estratégico que sin duda querrán incluir en las sumisiones es el objetivo de aumentar el financiamiento más allá del financiamiento de adaptación para los más vulnerables al cambio climático, de una fuente predecible. Digamos, ¿de las industrias de combustibles fósiles y la aviación, que han contribuido al lío climático en que nos encontramos? Eso es algo en que deben pensar en "las vacaciones."

Una cuestionable herencia

Los compromisos realizados en esta COP impactan en los jóvenes gratamente. Elementos como la hoja de ruta de los \$100mil millones, los objetivos de mitad de siglo propuestos por las Partes, y los objetivos de ambición que guiarán los caminos del desarrollo futuro, significarán que será tarea de los jóvenes implementar los resultados de las negociaciones actuales, asegurar que se cumplan las promesas de financiación propuestas, y que la CMA sea un foro constructivo.

Los jóvenes de las ENGO, YOUNGO, y todas las organizaciones no gubernamentales han estado presionando a las delegaciones de nuestros países en algunos temas claves de agenda, que aún no se realizan.

Primero y muy principal, para asegurar los objetivos de mitigación, las Partes no han de olvidar el "nivel bien abajo" respecto de la meta de 2°C. Durante la semana, los delegados jóvenes han presionado al mayor número posible de países a ser ambiciosos y que enfoquen a 1,5°C en sus Contribuciones Nacionalmente Determinadas.

La discusión sobre el Fondo de Adaptación es también crítica: un impulso para que ese Fondo sirva al Acuerdo de París en forma transparente y medible que nos permita, a nosotros los herederos, los mecanismos necesarios para implementar adecuadamente soluciones justas. Incrementar el fondo será vital para proteger la subsistencia y las vías de desarrollo que darán poder a las futuras generaciones.

Los jóvenes de ECO esperan que los resultados de la COP22 empiecen a resolver esos problemas. Instamos a los delegados a promover ambiciosas NDCs y a garantizar el financiamiento de la adaptación para que nuestro futuro pueda quedar asegurado.

Ud. puede leer ECO "on line" en inglés, desde su iPhone, iPad o Android:

<http://bit.ly/GetECO>



Fósil del día

El primer premio Fósil del Día va a ... tomar una profunda respiración ... Turquía, Rusia, Australia, Nueva Zelanda, Francia, Japón e Indonesia por la duplicidad en las negociaciones climáticas de la ONU. Mientras que los representantes de los países, ciudades, empresas y organizaciones de la sociedad civil vulnerables al clima están luchando para mantener los combustibles fósiles sucios bajo tierra, y para impedir la expansión de aeropuertos contaminantes (sombbrero a Francia) estos países aún pretenden incrementar sus extracciones de combustibles fósiles domésticas. Al hacerlo, están literalmente perforando bajo los esfuerzos de todos para mantener el calentamiento global debajo del umbral crítico de 1,5°C. Estos países ayudaron a forjar el Acuerdo de París, ahora en vigor, comprometiéndolos a parar el cambio climático: puede que realmente necesiten tener mano izquierda y mano derecha conectadas entre sí. ¡Su dinero donde está su boca, por favor!

2^{do} Fósil del Día, a Japón por su postura dudosa sobre el carbón. Japón, con un número loco (¡48!) de nuevos proyectos de energía de carbón en curso y financiando el enorme valor de 10 GW en nuevo carbón en Indonesia. Casi todos los días, los habitantes de Indonesia protestan contra las operaciones de carbón propuestas en la región de Cirebon, por su impacto en la salud pública y el abastecimiento de agua. Desafortunadamente, el gobierno y el Banco de Japón para la Cooperación Internacional han sido ciegos a estas protestas. ¡Hora de despertar y oler el smog, Japón!

3^{er} Fósil del Día, a Rusia por promover la energía nuclear como solución factible al cambio climático. Se sabe que esta tecnología obsoleta y arriesgada es demasiado lenta y costosa para contribuir al esfuerzo climático - y al desplegarse roba necesarios recursos para desarrollar energías renovables. Sin hablar del hecho de que la energía nuclear no es ni siquiera una tecnología de emisiones cero: produce cantidades masivas de gases de efecto invernadero en el enriquecimiento de uranio. Y, por supuesto, está la cuestión de seguridad. El gobierno ruso realmente necesita echar un vistazo a las consecuencias a largo plazo y generalizadas de las catástrofes de Fukushima y Chernobyl.